

Elecciones de la ciudad

Haga clic [aquí](#) para suscribirse a las notificaciones por email cuando la información acerca de las elecciones de la ciudad es actualizada.

Haga clic [aquí](#) para obtener información acerca de la Elección Primaria del 2 de marzo de 2010.

Haga clic [aquí](#) para obtener información acerca de registrarse para votar.

El Alcalde y los miembros del Concilio en los Puestos 2, 4 y 6 deben ser electos para un periodo de dos (2) años en la elección general en los años pares y los miembros del Concilio en los Puestos 1, 3, 5 y 7 en la elección general en los años nones.

La Oficina de la Secretaria de la Ciudad es responsable de conducir las elecciones municipales de acuerdo a lo establecido por el Código de Elección (Election Code) del Estado de Texas. La siguiente elección municipal se llevará a cabo el 8 de mayo de 2010 para elegir al Alcalde y a los Miembros del Concilio para los Puestos 2, 4 y 6 por un periodo de dos años. De acuerdo con la ley estatal, el registro de candidatos para Alcalde y para los Puestos 2, 4 y 6 empezó el 6 de febrero de 2010 y terminará el 8 de marzo de 2010. Las personas que llenen los requisitos, pueden registrarse como candidatos en el horario de 8 a.m. a 5 p.m., de lunes a viernes, en la Oficina de la Secretaria de la Ciudad en City Hall, 7301 Northeast Loop 820. Todas las solicitudes para ocupar un puesto en la boleta, deben estar acompañadas por una cuota de registro de \$150 o por una petición de que el nombre del candidato sea colocado en la boleta. Dicha petición debe estar firmada por cuando menos 150 votantes calificados de la Ciudad. Los paquetes para los candidatos se pueden obtener en la Oficina de la Secretaria de la Ciudad.

Registro de candidatos y registro de los reportes de las finanzas de la campaña

2010 Elección - Candidatos			
Puesto	Candidato	Reporte financiero de la campaña	
Mayor	Oscar Trevino	30 ^{avo} día antes de la elección	8 ^{avo} día antes de la elección
Puesto 2	Ken Sapp	30 ^{avo} día antes de la elección	8 ^{avo} día antes de la elección
Puesto 4	Tim Barth Tim Bielik	30 ^{avo} día antes de la elección	8 ^{avo} día antes de la elección
Puesto 6	Scott Turnage	30 ^{avo} día antes de la elección	8 ^{avo} día antes de la elección

Requisitos

Cada uno de los siete miembros del Concilio y el Alcalde deben, en la fecha de la elección, tener cuando menos veintiún (21) años de edad, ser ciudadano de los Estados Unidos de América y ser un votante registrado y con derecho a votar del Estado de Texas; debe residir dentro de los límites corporativos de North Richland Hills y haber residido ahí por lo menos un año antes de la elección en la cual es candidato; y no debe estar atrasado en el pago de cualquier impuesto o cualquier otra deuda con la Ciudad, o estar descalificado por cualquiera de las estipulaciones de cualquiera de las secciones de la Carta Constitucional de la Ciudad. Cualquier miembro del Concilio que deje de llenar alguno de los requisitos especificados en esta sección o en cualquier otra sección de la Carta Constitucional de la Ciudad, o que sea convicto por un crimen al estar ocupando su puesto o antes de ocuparlo, deberá dejar su puesto de inmediato. Los miembros del Concilio no pueden tener ningún otro puesto Público, excepto el de Notario Público, miembro de la Guardia Nacional o de cualquier Reserva Militar, o ser miembro jubilado de las Fuerzas Armadas.

Calendario 2010 para Elecciones Municipales

Febrero 6	Primer día para registrarse para un Puesto en la boleta.
Marzo 8	Último día para registrarse para un Puesto en la boleta.
Marzo 9	Primer día para solicitar una boleta por correo.
Abril 8	Último día para registrarse para votar.
Abril 26	Primer día del voto por anticipado.
Abril 30	Último día para recibir la solicitud de boleta por correo.
Mayo 4	Último día del voto por anticipado.
Mayo 8	Día de la elección

Días y horarios para votar por anticipado apareciendo en persona

Abril 26 – 30	Lunes – Viernes	8:00 a.m. a 5:00 p.m.
Mayo 1	Sábado	7:00 a.m. a 7:00 p.m.
Mayo 2	Domingo	11:00 a.m. a 4:00 p.m.
Mayo 3- 4	Lunes – Martes	7:00 a.m. a 7:00 p.m.

El voto por anticipado se llevará a cabo en el NRH Recreation Center, 6720 Northeast Loop 820, y en varios otros lugares en el Condado Tarrant. Los votantes registrados de North Richland Hills pueden votar en cualquiera de los locales para votación por anticipado en el Condado Tarrant. Se puede obtener una lista completa de los locales para votar por anticipado en <http://www.tarrantcounty.com/evote> o llamando al 817-831-8683.

Voto anticipado por correo

Además de la votación por anticipado y la votación del Día de la Elección, el Estado ordena que los municipios permitan a los ciudadanos votar por correo si cumplen con uno de los siguientes requisitos:

1. El votante tiene 65 años o más de edad el día de la elección.
2. El votante está discapacitado
3. El votante está encarcelado
4. El votante espera estar fuera del condado el día de la elección y durante las horas normales para llevar a cabo el voto por anticipado. La boleta debe ser enviada por correo a un domicilio fuera del condado.

Las solicitudes para obtener una boleta por correo deben enviarse entre el 9 de marzo y el 30 de abril de 2010.

Las solicitudes deberán enviarse al siguiente domicilio
A MÁS TARDAR EL VIERNES 30 DE ABRIL DE 2010.

STEVE RABORN, EARLY VOTING CLERK
P.O. BOX 961011
FORT WORTH, TX 76161-0011

Para recibir una solicitud para obtener una boleta o para obtener más información, llame a la Oficina de la Secretaria de la Ciudad al 817-427-6060 o a la Administración de Elecciones del Condado Tarrant (Tarrant County Elections Administration) al 817-831-8683. Haga clic [aquí](#) para descargar una Solicitud de Boleta para ser enviada por correo.

Votación el día de la elección – Sábado 8 de mayo

El día de la elección, la votación se llevará a cabo de las 7:00 a.m. a las 7:00 p.m. Se requiere que los votantes vayan al lugar que tienen designado para votar. Usted puede determinar su lugar para ir a votar por el número de su distrito (precinct number) (de cuatro dígitos) que se encuentra en su tarjeta de registro para votar. Los lugares para votación son:

City Hall, 7301 Northeast Loop 820

Para los Distritos del Condado: 3214, 3324, 3333, 3041, 3364, 3366 & 3416

Dan Echols Senior Adult Center, 6801 Glenview Drive

Para los Distritos del Condado: 3032, 3140, 3215, 3289, 3325, 3326, 3399, 3424, 3631, 3633, 3634, 4620 & 4629

Bursey Road Senior Adult Center, 7301 Bursey Road

Para los Distritos del Condado: 3063, 3049, 3177, 3209, 3365, 3367, 3387, 3507, 3527, 3543, 3580 & 3584.

Para verificar si usted está registrado para votar en la elección municipal, haga clic [aquí](#).
Suplicamos a los ciudadanos que lleven sus tarjetas de registro como votante cuando vayan a votar.